



Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses

Nr. 490
vom 30.09.2026

GEGENSTAND

**Übergemeindlicher Landschaftlicher
Gebietsplan Seiser Alm - Beauftragung des
Architekturbüros Senoner-Tammerle mit der
Ausarbeitung der Abänderung der
Durchführungsbestimmungen, Art. 8 und Art.
4 (CIG BD2DC972CA)**
Programm 08.01. Urbanistik

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz
über die Gemeindeordnung festgesetzten Form-
vorschriften wurden für heute 08:15 Uhr die Mit-
glieder des Gemeindevausschusses im Sitzung-
raum des Rathauses einberufen.

Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale

N. 490
del 30.09.2026

OGGETTO

**Piano paesaggistico sovracomunale Alpe di
Siusi - Conferimento dell'incarico alla società
di architettura Senoner-Tammerle per
l'elaborazione della modifica alle norme di
attuazione, art. 8 e art. 4 (CIG BD2DC972CA)**
Programma 08.01. Urbanistica

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal-
la vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei
Comuni, vennero convocati per oggi ore 08:15
nella sala di seduta del municipio i membri della
Giunta Comunale.

Anwesende – Presenti		Abwesend – Assente		
		Entschuldigt Giustificato	Unentschuldigt Ingiustificato	Fernzugang modalità remo- ta
Pallanch Cristina	Bürgermeisterin/Sindaca			
Hofer Adolf	Gemeindereferent/assessore			
Alfarei Walter	Gemeindereferent/assessore			
Heufler Sarah	Gemeindereferentin/Assessore	X		
Rabensteiner Stefan	Gemeindereferent/assessore			
Gasslitter Martin	Gemeindereferent/assessore			

Mit Teilnahme der Generalsekretärin

Con partecipazione della Segretaria generale

Oberhuber Evi

und nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Frau

e riconosciuto legale il numero degli intervenuti,
la signora

Pallanch Cristina

In ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vor-
sitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ge-
meindevausschuss behandelt obengenannten
Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza
e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale
tratta l'oggetto su indicato.

Übergemeindlicher Landschaftlicher Gebietsplan Seiser Alm - Beauftragung des Architekturbüros Senoner-Tammerle mit der Ausarbeitung der Abänderung der Durchführungsbestimmungen, Art. 8 und Art. 4 (CIG BD2D-C972CA)

Programm 08.01. Urbanistik

Es wird folgendes vorausgeschickt:

- die Marktgemeinde Kastelruth beabsichtigt, im Sinne des Art. 48 Abs. 2 des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9, die Durchführungsbestimmungen zum übergemeindlichen Landschaftsplan Seiser Alm abzuändern, genehmigt mit D.L.H. Nr. 269/V/81 vom 10.02.1992 und in der Folge mehrfach abgeändert;
- die Änderung betrifft den Art. 4 (Bauordnung) sowie Art. 8 (Verkehrsregelung) der Durchführungsbestimmungen des übergemeindlichen Landschaftsplan Seiser Alm;
- deshalb soll ein Techniker mit der Ausarbeitung der technischen Unterlagen beauftragt werden;

festgestellt,

- dass die Gemeindeverwaltung nicht über genügend technisches Personal und Ressourcen verfügt, und deshalb nicht in der Lage ist, diese Leistungen selbständig und zeitgerecht zu erbringen;
- dass gemäß Art. 21/ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr. 1, die Gemeinden verpflichtet sind, nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen, abgeschlossen werden;
- dass für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (e-Procurement) des Landes zugreifen, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;
- dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Lieferung bestehen und die Ausschreibung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen-

Piano paesaggistico sovracomunale Alpe di Siusi - Conferimento dell'incarico alla società di architettura Senoner-Tammerle per l'elaborazione della modifica alle norme di attuazione, art. 8 e art. 4 (CIG BD2DC972CA)

Programma 08.01. Urbanistica

Premesso quanto segue:

- il Comune di Castelrotto intende modificare, ai sensi dell'art. 48, comma 2 della L.P. 10.07.2018, n. 9, le norme di attuazione del Piano paesaggistico sovracomunale Alpe di Siusi, approvato con D.P.G.P. n. 269/V/81 del 10.02.1992 e successivamente più volte modificato;
- la variante riguarda l'art. 4 (regolamento edilizio) e l'art. 8 (regolamento del traffico) del Piano paesaggistico sovracomunale Alpe di Siusi;
- per questo è necessario conferire l'incarico ad un tecnico per l'elaborazione della documentazione tecnica;

constatato

- che l'amministrazione comunale non dispone di personale tecnico e risorse sufficienti e che pertanto non è nelle condizioni di eseguire in modo autonomo ed entro i tempi richiesti queste prestazioni;
- che ai sensi dell'art. 21/ter della L.P. 29.01.2002, n. 1, i Comuni sono obbligati a ricorrere solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;
- che per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (e-procurement);
- che al momento per la presente fornitura non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano, e che per questo motivo l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

Südtirol erfolgt;

- dass bei Vergaben von Bauleistungen unter € 150.000,00 und von Dienstleistungen und Lieferungen, einschließlich der Ingenieur-, Architekten- und Planungsleistungen unter € 140.000,00 gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vorgegangen werden kann;
- dass gemäß Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu 500.000 Euro für Bauarbeiten angenommen werden kann, da vom EPV im konkreten Fall nicht anders beurteilt;
- dass der Art. 49 (Rotationsgrundsatz der Vergaben) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 beachtet wurde;
- um die Angemessenheit des Preises zu erheben, wurden drei Angebote angefordert: Senoner Tammerle Architekten, Mountain-eering GmbH und LZP Architekten – Lunz & Partner;
- über das Online-Portal ISOV wurde das Angebot der Senoner Tammerle Architekten eingeholt und zwar mit Datum vom 23.09.2026 zum Betrag von 680,00 Euro zzgl. Mehrwertsteuer und Fürsorgebeitrag;
- dass die EPV die Angemessenheit des Preises und des Angebotes überprüft und bestätigt hat und somit die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;
- dass der zuständige Sachbearbeiter die ordnungsgemäße Beitragslage des Auftragnehmers durch Einholen der entsprechenden Sammelbescheinigung DURC, gültig vom 11.09.2026 bis 09.01.2027 überprüft hat;

in Erachtung

- die Senoner Tammerle Architekten zum Betrag von 680,00 Euro zzgl. 22% MwSt. und 4% Fürsorgebeitrag, insgesamt also 862,78 Euro, zu beauftragen, nachdem das Angebot als angemessen erachtet wird;

nach Einsichtnahme

- in die in den Prämissen angeführten Unterlagen;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;
- in das G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36;
- in das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16;

- per gli affidamenti di lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e quelli di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a € 140.000,00, l'art. 50 comma 1 lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 26, co. 1, lettere a) e b) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;
- che secondo la linea guida nr. 10, approvata con delibera di Giunta Provinciale nr. 665 del 08.08.2023, l'assenza di un interesse transfrontaliero certo può essere presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a 140.000 euro per forniture e servizi e fino a 500.000 euro per lavori, in quanto non diversamente valutato dal RUP nel caso specifico;
- che l'art. 49 (principio di rotazione degli affidamenti) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 è stato rispettato;
- per poter rilevare la congruità del prezzo sono state richieste tre offerte: società di architettura Senoner Tammerle, Mountain-eering srl e LZP architetti Lunz & Partner;
- presso il portale informatico SICP è stata richiesta l'offerta della società di architettura Senoner Tammerle di data 23/09/2026 ad un prezzo di 680,00 euro più l'IVA e più inarcassa;
- che la RUP ha verificato e confermato l'adeguatezza e la congruità dei prezzi e quindi il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;
- che l'incaricata addetta ha verificato la regolarità contributiva dell'appaltatore tramite la richiesta del adeguato certificato cumulativo DURC, valido dal 11/09/2026 fino al 09/01/2027;

ritenuto

- di conferire l'incarico alla società di architettura Senoner Tammerle per un importo di 680,00 euro più il 22% di IVA e più 4% inarcassa, complessivamente quindi 862,78 euro, in quanto l'offerta viene considerata congrua;

visto

- i documenti di cui nelle premesse;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018, n° 2;
- il D.lgs. del 31.03.2023, n. 36;
- la L.P. del 17 dicembre 2015, n. 16;

- in die Satzung dieser Gemeinde;
- in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;
- in den Haushaltsvoranschlag;
- in das vorliegende Gutachten S22n0ot8GK/RsFuKYTbNhlxM4JCY/xl4AP6G55afLvg= vom 30.09.2026 hinsichtlich der technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit;
- in das vorliegende Gutachten cANtGdthb1NofKHUZKyD03Ji+e52Bg9xPnYExmTikPI= vom 30.09.2026 hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit;

dies vorausgeschickt,

**beschließt
der Gemeindeausschuss**

einstimmig in gesetzlicher Form

1. die Senoner Tammerle Architekten, MwSt. 02829680210, mit der Ausarbeitung der Unterlagen zur Abänderung der Durchführungsbestimmungen des übergemeindlichen Landschaftsplanes Seiser Alm gemäß elektronischem Angebot vom 23.09.2026, zum Honorar von 680,00 Euro zzgl. 22% MwSt. und 4% Fürsorgebeitrag, insgesamt also 862,78 Euro zu beauftragen;
2. die EPV zu ermächtigen, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol durchzuführen;
3. die Ausgabe von 862,78 Euro (MwSt. inklusive) auf dem Kapitel 01062.02.030500 des laufenden Haushaltes zu verpflichten, wo genügend Verfügbarkeit besteht;
4. darauf hinzuweisen, dass gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Einspruch beim Gemeindeausschuss einlegen kann. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, gemäß Art. 41, Absatz 2, G.v.D. 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

- lo Statuto di questo Comune;
- il Regolamento comunale di contabilità;
- il bilancio di previsione;
- il presente parere S22n0ot8GK/RsFuKYTbNhlxM4JCY/xl4AP6G55afLvg= del 30.09.2026 in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa;
- il presente parere cANtGdthb1NofKHUZKyD03Ji+e52Bg9xPnYExmTikPI= del 30.09.2026 in ordine alla regolarità contabile;

ciò premesso,

**la giunta comunale
delibera**

ad unanimità di voti espressi in forma legale

1. di conferire alla società di architettura Senoner Tammerle, part. IVA. 02829680210, l'incarico per l'elaborazione della documentazione per la modifica delle norme di attuazione al piano paesaggistico sovracomunale dell'Alpe di Siusi, all'onorario di 680,00 euro più il 22% di IVA e più 4% inarcassa, complessivamente quindi 862,78 euro in totale, secondo l'offerta elettronica del 23/09/2026;
2. di autorizzare la RUP di effettuare l'aggiudicazione definitiva presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;
3. di impegnare la spesa di 862,78 euro (IVA inclusa) sul capitolo 01062.02.030500 del corrente bilancio, dove esiste la necessaria disponibilità;
4. di dare atto che contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione del presente provvedimento.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Verfasst, gelesen und digital signiert:

Die Bürgermeisterin
La Sindaca
Pallanch Cristina

Redatto, letto e firmato in forma digitale:

Die Generalsekretärin
La Segretaria generale
Oberhuber Evi